

..... Σ Η Μ Α

Ο.- Ἀκοῦτε τὴν λαογραφική μας ἐκπομπήν "Ποντιακὸς ἀντίλαλοι", πού γράφει καὶ ἐπιμελεῖται ὁ συνεργάτης μας Στάθης Μύσταριάδης. Λύρα παίζει ὁ Κώνιος.

Μουσική ἐπιμέλεια Ἡρακλῆ Κοκοζίδη.

..... τό σῆμα σβήνει

"Από τὴν ὅμορφη συλλογή τοῦ δημοδιδασμάτου 'Ανέστη Κεροσίδη, οὐα σᾶς παρουσιάσωμε σήμερα, φίλοι ἀκροαταί, δίστιχα τῆς Ματσούνας.

Μᾶς δέοντες κι' ἄλλοτε ή εύναιρία, νά σᾶς μιλήσωμε γιά τό εἶδος αὐτό τῶν τραγουδιῶν, πού ὁ λαός μέσα σέ δυό στίχους, δεκαπεντασύλλαβους, δίνει ἔνα δλοκληρωμένο νόημα. Καὶ ἀπό τά λιανοτράγουδα αὐτά, δέν λείπει οὕτε τό λαογραφικό στοιχεῖο. Οἱ στίχοι περιέχουν πότε ἔνα ἔθιμο, ἄλλοτε μιά ἀντίληψη τοῦ λαοῦ, ἄλλα καὶ ὅτιδήποτε, πού ἔχει σχέση μέ τὴν ἐνδήλωση τῆς ζωῆς του. Μέ ἄλλα λέγια, κι' ἀπό τά δίστιχα προκύπτουν στοιχεῖα πολιτιστικά, πού δίνουν ἀδρές εἰκόνες τοῦ φυχικοῦ καὶ πνευματικοῦ κόσμου τοῦ λαοῦ μας.

"Ιδού λοιπόν μιά ἀντίληψη τοῦ λαοῦ, γιά τό πῶς πρέπει νά σκεψοῦ ὁ κατένας, ὅταν δρᾶ καὶ κινεῖται μέσοςτή ζωῆς.

Π' ἐπέθαναν, ἐπέθαναν, πού ζοῦν πά ο' ἀποθάνε,

τόν κόσμον κανεῖς κι' οερδαίν', τοῦ κάκοῦ εἶν' ντ' ἐφτάμε.

"Οσοι πέθαναν, πέθαναν, κι' δοὺς ζοῦν κι' αύτοί οά πεθάνουν, κανένας δέν πρόκειται νά οερδίσῃ τοῦτο τόν κόσμο, ὅλα εἶναι μάταια.

"Υπενθυμίζει ἡ Λαζηή Μοῦσα, μέ τρόπο λυρικό, τὴν ἀνεπιεύμητη ηληρονομιά τοῦ ἀνθρώπου, τόν θάνατο καὶ διδάσκει, ἔτσι, κατά τρόπο λεπτότατο, τὴν δξία τῆς ήθης ζωῆς, τὴν ματαιότητα κάθε κακῆς ἐνέργειάς μας." Ιδού. Μέ τή φράση: "Τόν κόσμον κανεῖς κι' οερδαίν'", τό ἀληθινό περιεχόμενο τῆς ζωῆς, προβάλλει πεντακάταρα. Τό γλυκό τραγοῦδι γίνεται παραίνεση, προτροπή πρός τέ καλέ, τέ ήθη, τέ ψραῖ.

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Οἱ ἐρωτεῖς τοῦ παλιοῦ καιροῦ, ἥταν ἀγνοῖ, ἔντιμοι. Τό ἐρωτικό αἴσθημα ἥταν πολύ θυνατό. Κανένας νέος δέν ἀγαποῦσε μέ υπολογισμό, ὅτι δηλαδή ή κόρη οά τοῦ δώση τέσσα λεπτά, προτιμά ηλπ. Καμμιά καπέλλα δέν δημιουργοῦσε τόν ἐρωτικό δεσμό, ἀπλῶς γιά νά παίξῃ, νά ζήσῃ ἐντονα τή ζωή, ὅπως ἀριετά συχνά ἀκούεται σήμερα. Οἱ ἐρωτευμένοι ἀπέβλεπαν πάντα στήν παντοτε ίντι

Ἐνωσή τους, στό γάμο. Ἡ ἱερότητα τοῦ ἔρωτικοῦ δεσμοῦ, δέν δικαιολογοῦσε πανένα ἡμεινό παραστράτημα, ἢ παρασπονᾶία οὕτε ἀπό τό νέο, οὕτε ἀπό τήν νέα. Τό θεωροῦσαν μεγάλη ἀμαρτία, νά γκρεμιστῇ τό εἰνοθόμημα ἐνός ἔρωτικοῦ αἰσθήματος. "Αν συνέβαινε κάτι τέτοιο, τότε ὁ πόνος τοῦ ἀδικημένου, τοῦ προδομένου, ἥταν ἀβύσταχτος. Καὶ ὁ πόνος αὐτός - πικρό φαρμάκι τῆς περιφρονημένης ἀγάπης - βγαλμένος μέσα ἀπό τήν φλογισμένη φυχή του, γίνεται ἔνα ἀνάθεμα, μιά κατάρα.

Η βαρειά κατάρα προδίνεται, πολλές φορές, σιληρά ἐνστικτα τῆς ψυχῆς. "Ομως ὁ ἀδικοχτυπημένος ἔρωτευμένος νέος, ποιά ἄλλη παρηγοριά μπορεῖ νά ἔχῃ; Δέν κερδίζει τήν ἀγάπη του. Άλλα νά τήν δῆ καὶ σέ χέρια ἀλλουνοῦ; Αύτός, δέν μπορεῖ, νά τό ἀνεχτῇ ή φυχή του. Καὶ τραγουδᾶ πικρόχολα.

..... ΛΥΡΑ

'Αγγέλ' νά παραστένε σε, ὁ Θεόν ν' ἀναμέντσε,
ἔσον ντ' ἔχαρες μέ τ' ἐμέν, ἔκεῖνο ν' ἀπομέντσε.

'Ωσότου ἔρωη ἡ ὕρα τοῦ θανάτου σου, ἅπιστη ἀγάπη μου, νά μή δοκιμάσης ἄλλη ἔρωτική χαρά. Νά μείνης μονάχα μέ τήν χαρά τοῦ δικοῦ μας ἔρωτα. Ή αὐτήν οά ζῶ ηι' ἐγώ, σ' ὅλη μου τήν ζωήν.

'Ιδού καὶ ἄλλη σαΐτια πρός τήν ἅπιστη μνηστή, πόσο γλυκειάς, πόσο ἀνθρωπιστικής, πόσο 'Ελληνικής, οά ἔλεγα:

'Αρνί μ', οά καθαροῦματ σε, φοοῦμ' ἀς σά κατάρας,
φοοῦματ ιροῦν' σέν πρόσωπο σ' καὶ χάντς τήν ἐμορφάδα σ'.

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Περνοῦμε τώρα σέ εύτραπελα θέστιχα, Ο λαός, μέ σατιρική διάθεση, φανερώνει καὶ πάλι τήν φυχή του, προδίνει μέ είλιμρίνεια τά αἰσθήματά του.

'Η συνήσεια, νά ἐξομολογοῦνται οι ἀνθρωποι στόν ιερέα, εἶναι κοινή, ἀνάμεσα σ' ὅλους τούς Χριστιανούς. Μπροστά στόν ἀντιπρόσωπο τῶν 'Αποστόλων τοῦ Θεοῦ, οἱ καθένας, μέ είλιμρινή φυχή, λέει τίς ἀμαρτίες του, μετάνοιώνει γι' αὐτές καὶ ζητάει συγχώρηση.

Καὶ ὁ νέος καὶ ή νέα, πού ἀγαπήθηκαν ιρυφά, καὶ μετουσιώνοι ἀπό τό ιρασί τοῦ ἔρωτα, φιλήθηκαν παράνομα, πῶς οά ἐξομολογηθοῦν; 'Ο νέος παίρνει τήν πρωτοβουλία καὶ ζητάει ἐπιείκεια, γι' αὐτόν καὶ γιά τήν ἀγαπημένη την του.

ΛΥΡΑ

Πεπάδες καὶ πνευματικόν, σεῖς, πού ζημολογάτεν,
έμέν καὶ τό σαρίν τ' ἀρνί μ', βαρέα μ' ἔρωτᾶτεν.

ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Κάτι εἰλλο τώρα: Μιά παροιμία λέει: πώς οἱ συνάνθρωποι τό ιαρποφέρο δέν-
τρο πετροβόλούνε, πού σημαίνει, πώς τούς ἄξιους ἀνθρώπους ιατηγόρούνε.
· Άλλα συμβαίνει στή ζωή, νά ιατηγόρούν τόν ιαθένα. Κέσμος εἶναι αύτός
φτωχός εἶσαι, δέ σέ θέλουν, πλούσιος εἶσαι, σέ φθονοῦν, γίνεσαι γλεντούό-
πος, σέ κουτσομπολεύουν, προσδεύεις, σέ ζηλεύουν.

"Ετσι, ἀγανάκτησε ὁ λαζής ποιητής τοῦ ἀκόλουθου δίστιχου, πού τόν
ιατηγόρησε ὁ ιέσμος καὶ γιά πράγματα, πού δέν ἔιαμε ᾧ ἔιαμε, ὥχι ὅμως
καὶ στό βαθύ, πού λένε. Κι' αἴσιάνεται τήν ἀνάγκη ᾧ νά κάμη ρητορική γιά
τήν ύπεράσπισή του ᾧ νά συγκαλύψῃ τά πράγματα.

'Εμέν ιατηγόρούνε με καὶ ντό ηε' ἐφτάω, λέγνε,
· Θόν νά δε' ἀτς ἔναν τέρτ', έμέν ν' ἀπιδιαβαῖνε.

· Ο ιατηγόρούμενος ᾧ ἀδικούμενος βιεπαλαιστής, δέν βρίζει δόπωσδή ποτε
καὶ δέν δείχνει τάσεις γιά ἔνδικηση. Αποτείνεται στό Θεό, καὶ προκαλεῖ
ἡμάντον, νά δώση στούς ιακούς ἀνθρώπους, πού τόν ιατατρέχουν, ιάποια ἀνάλο-
γούτόν, νά δώση στούς ιακούς ἀνθρώπους, πού τόν ιατατρέχουν, ιάποια ἀνάλο-
γη τιμωρία, ὕστε νά ἀπασχοληθοῦν μέ αύτήν καὶ νά μήν ἔχουν ἄλλο καιρό,
νά τόν ιουτσομπολεύουν καὶ νά τόν φέρουν, ἔτσι, γουρσουζιά στήν πρόσδο
του.

ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

· Εδῶ ιλείνει ᾧ ἔκπομπή μας. Θά συνεχίσωμε, τήν ἔρχόμενη Τρίτη, αὔτη
τήν ώρα.

ΣΗΜΑ

Μετεδόνη ἡ λαογραφική ἔκπομπή τοῦ σταθμοῦ μας: "Ποντιακοί ἀντίλαοι"
πού γράφει καὶ ἐπιμελεῖται ὁ συνεργάτης μας Στάθης Εύσταθιάς. Λύρα
ἐπαιξε ὁ Έθιος. Μουσική ἐπιμέλεια Ἡραλῆ Κοκοζίδη.

τό σημα σβήνει